

Curriculum vitae di Luigi M. Civalleri

Dati personali

Luigi Matteo Civalleri

Nato ad Alessandria il 9 luglio 1967

Residenza: Via de Gasperi 37
15121 Alessandria

Domicilio: Via San Tommaso 5
10123 Torino

Telefono: (+39) 348 7109239

E-mail: lcivalleri@libero.it

Skype: [luigi.civalleri](https://www.skype.com/people/luigi.civalleri)

Esperienze professionali

- Gennaio 2015 – *oggi*: in qualità di socio di CentroScienza Torino, organizzazione e partecipazione a varie iniziative di promozione della cultura scientifica, tra cui Premio GiovedìScienza, Settimane della Scienza, FameLab.
- Novembre 2002 – *oggi*: Scuola Internazionale Superiore di Studi Avanzati (SISSA), Trieste. Docente incaricato all'interno del Master in Comunicazione della Scienza.
- Gennaio 2000 – *oggi*: consulente, editor e traduttore freelance per le più importanti case editrici nazionali (si veda oltre per l'elenco dei libri tradotti).
- Settembre 2016 – settembre 2017: Coordinatore della mostra *L'infinita curiosità*, Accademia delle Scienze, Torino (22 settembre 2017 – 18 marzo 2018), realizzata da Sistema Scienza Piemonte e Compagnia di San Paolo.
- Gennaio 2015 – settembre 2015: Consulente scientifico del partenariato ESC (European Science Constellation), formato da 35 istituzioni culturali europee, per il bando europeo H2020-ISSI-2015-1 (Integrating Society in Science and Innovation).
- Gennaio 2013 – giugno 2015: Coordinatore scientifico della mostra *Numeri*, Palazzo delle Esposizioni, Roma (16 ottobre 2014 – 31 maggio 2015), realizzata da Codice idee per la cultura, Torino.
- Settembre 2011 – dicembre 2014: CentroScienza Torino. Coordinatore del progetto europeo FP7 PLACES (Platform of Local Authorities and Communicators Engaged in Science).
- Gennaio 2012 – novembre 2012: Festival della Scienza di Genova. Redattore dei programmi e componente del team incaricato della selezione dei progetti.
- Gennaio 2009 – gennaio 2011: ESOF - Euroscience Open Forum, Torino 2010. Coordinatore del programma scientifico.
- Luglio 2005 – febbraio 2006: Comitato organizzatore dei Giochi Olimpici Invernali di Torino 2006. Incaricato della stesura testi, della traduzione e del coordinamento redazionale della Guida ufficiale dello spettatore (versione italiana e inglese), della Guida tascabile (versione italiana, inglese e francese) e della Guida ai Giochi Paralimpici (versione italiana e inglese).
- Giugno 1995 – dicembre 1999: Giulio Einaudi editore, Torino. Caporedattore della divisione saggistica, editor responsabile del settore scienze, coordinatore dei progetti di sviluppo in rete e multimediali.
- Febbraio 1993 – maggio 1995: Bollati Boringhieri editore, Torino. Redattore scientifico con incarichi di coordinamento nel settore della manualistica universitaria.

Libri tradotti dall'inglese

- Jared Diamond, *Armi, acciaio e malattie*, Einaudi, 1998.
- Brian Greene, *L'universo elegante*, Einaudi, 2000.
- David Harel, *Computer a responsabilità limitata*, Einaudi, 2002.
- Brian Greene, *La trama del cosmo*, Einaudi, 2004.
- Seth Lloyd, *Programmare l'universo*, Einaudi, 2006.
- Michael Pollan, *Il dilemma dell'onnivoro*, Adelphi, 2008.
- Ian Stewart, *L'eleganza della verità*, Einaudi, 2008.
- Kate Summerscale, *Omicidio a Road Hill House*, Einaudi, 2008.
- Olivia Judson, *Consigli sessuali per animali in crisi*, Sironi, 2009.
- Richard Mabey, *Natura come cura*, Einaudi, 2010.
- Norman Ollestad, *Pazzo per la tempesta*, Einaudi, 2010.
- Rebecca Skloot, *La vita immortale di Henrietta Lacks*, Adelphi, 2011.
- Sam Kean, *Il cucchiaino scomparso*, Adelphi, 2012.
- Leon M. Lederman e Christopher T. Hill, *Fisica quantistica per poeti*, Bollati Boringhieri, 2013.
- David Quammen, *Spillover*, Adelphi, 2014.
- Caleb Scharf, *Il complesso di Copernico*, Codice, 2015.
- Alok Jha, *Il libro dell'acqua*, Bollati Boringhieri, 2016.
- Sam Kean, *Il duello dei neurochirurghi*, Adelphi, 2017.

Studi

- Laurea in Matematica conseguita il 10 luglio 1992 presso l'Università degli Studi di Pisa, con votazione 110/110. Tesi: *Le statistiche scambiabili e il teorema di de Finetti*.

Conoscenze linguistiche

- *Inglese*: Eccellente conoscenza scritta e parlata (Cambridge Certificate of Proficiency in English, University of Michigan Certificate of Proficiency). Quadro di riferimento europeo: C2
- *Francese*: Buona conoscenza scritta e parlata (B2).
- *Tedesco*: Buona conoscenza scritta (B2), discreta parlata (B1).
- *Spagnolo*: Discreta conoscenza scritta e parlata (B1).

Borse di studi e premi

- 1993: Premio "Bruno de Finetti" dell'Accademia dei Lincei per la migliore tesi di laurea riguardante il calcolo delle probabilità.
- 1992: Vincitore, come primo classificato in un concorso nazionale, di una borsa di studio NASA – California Institute of Technology presso il Jet Propulsion Laboratory di Pasadena, USA.

(Ai sensi della legge 675/96, autorizzo il trattamento dei dati inclusi in questo documento a fini di selezione e ricerche di personale).